

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Kälte Br.**

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 1 van 7

**RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming****1.1. Productidentificatie**

Kälte Br.

**1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik****Gebruiksvormen waarvan wordt afgeraden**

Uitsluitend voor industrieel en beroepsmatig gebruik.

**1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**

|           |                      |                             |
|-----------|----------------------|-----------------------------|
| Firma:    | ITW LLC & Co. KG     |                             |
| Weg:      | Mühlackerstrasse 147 |                             |
| Plaats:   | D-75417 Mühlacker    |                             |
| Telefoon: | ++49(0)7041-96340    | Telefax: ++49(0)7041-963429 |
| E-mail:   | info@itwcp.de        |                             |
| Internet: | www.itwcp.de         |                             |
| Bereik:   | Produktsicherheit    |                             |

|  |   |
|--|---|
| <b><u>1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen:</u></b> | ++49(0)7041-96340                       |
|  | Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00 |

**RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren****2.1. Indeling van de stof of het mengsel****Classificatie volgens Richtlijn 67/548/EEG of Richtlijn 1999/45/EG**

Gevaraanduidingen: F+ - Zeer licht ontvlambaar  
R-zinnen:  
Zeer licht ontvlambaar.

**Classificatie conform Verordening (EG) nr. 1272/2008 [CLP]**

Gevaren categorieën:  
Ontvlambaar gas: Ontvl. Gas 1  
Gevarenaanduidingen:  
Zeer licht ontvlambaar gas.  
Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting.

**2.2. Etiketteringselementen**

|               |        |
|---------------|--------|
| Signaalwoord: | Gevaar |
| Pictogrammen: | GHS02  |

**Gevarenaanduidingen**

|      |   |
|------|---|
| H220 | Zeer licht ontvlambaar gas.                         |
| H229 | Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. |

**Voorzorgsmaatregelen**

|           |  |
|-----------|--|
| P211      | Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.   |
| P251      | Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.   |
| P102      | Buiten het bereik van kinderen houden.   |
| P210      | Verwijderd houden van warmte/hete oppervlakken/ vonken/open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. |
| P410+P412 | Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.                          |

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Kälte Br.**

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 2 van 7

P271

Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

**2.3. Andere gevaren**

Bij onvoldoende ventilatie en/of door gebruik is vorming van ontplofbare/lichtontbrandbare mengsels mogelijk.

**RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen****3.2. Mengsels****Gevaarlijke bestanddelen**

| EG-Nr.       | Stofnaam   | Hoeveelheid |
|--------------|--|-------------|
| CAS-Nr.      | Classificatie volgens Richtlijn 67/548/EEG                 |             |
| Index-Nr.    | Classificatie conform Verordening (EG) nr. 1272/2008 [CLP] |             |
| REACH-Nr.    |  |             |
| 203-448-7    | butaan   | 25-70 %     |
| 106-97-8     | F+ - Zeer licht ontvlambaar R12                            |             |
| 601-004-00-0 | Flam. Gas 1; H220  |             |
| 200-827-9    | propana  | 25-50 %     |
| 74-98-6      | F+ - Zeer licht ontvlambaar R12                            |             |
| 601-003-00-5 | Flam. Gas 1; H220  |             |

Volledige inhoud van de R-, H- en EUH-zinnen: zie onder paragraaf 16.

**RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen****4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen****Bij inademing**

Voor frisse lucht zorgen.

**Bij aanraking met de huid**

Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met: Water. Verontreinigde kleding uittrekken.

**Bij aanraking met de ogen**

Direct voorzichtig en grondig met oogdouche of met water spoelen.

**Bij inslikken**

Bij doorslikken direct laten drinken: Water.

**4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**

Geen gegevens beschikbaar

**4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**

Geen gegevens beschikbaar

**RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen****5.1. Blusmiddelen****Geschikte blusmiddelen**

Kooldioxide (CO<sub>2</sub>). Schuim. Bluspoeder.

**Ongeschikte blusmiddelen**

Water met toevoeging van tenside. Water.

**5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**

Brandbaar. Dampen kunnen met lucht een explosief mengsel vormen. Verhitten leidt tot drukverhoging en barstgevaar.

**5.3. Advies voor brandweerlieden**

In geval van brand: Beschermende ademhalingsapparatuur met perslucht dragen.

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Kälte Br.**

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 3 van 7

**Bijkomend advies**

Ter bescherming van personen en koeling van containers, in het gevarengedebied watersproeitraal inzetten.

**RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel****6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**

Ontstekingsbronnen verwijderen.

**6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen**

Niet in de riolering of open wateren lozen. Explosierisico.

**6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal**

Lucht in het betroffen gebied binnenlaten.

**RUBRIEK 7: Hantering en opslag****7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel****Advies voor veilig hanteren**

Bij open hanteren moeten installaties met plaatselijke afzuiging gebruikt worden.  
Gas/rook/damp/spuitnevel niet inademen.

**Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie**

Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.

**7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten****Eisen aan opslagruimten en vaten**

In goed gesloten verpakking bewaren. Op een koele geventileerde plaats bewaren. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.

**Aanwijzingen voor gezamenlijke opslag**

Niet samen opslaan met: Materiaal, zuurstofrijk, oxyderend.

**RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming****8.1. Controleparameters****8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling****Passende technische maatregelen**

Bij open hanteren moeten installaties met plaatselijke afzuiging gebruikt worden.  
Gas/rook/damp/spuitnevel niet inademen.

**Hygiënische maatregelen**

Verontreinigde kleding uittrekken. Voor werkpauze en werkeinde handen wassen. Niet eten of drinken tijdens gebruik.

**Bescherming van de ogen/het gezicht**

Sluitende veiligheidsbril.

**Bescherming van de handen**

DIN EN 374 Er moeten geteste beschermingshandschoenen gedragen worden: Butylrubber. Het wordt aanbevolen zich over de bestendigheid tegen chemicaliën van de bovengenoemde beschermingshandschoenen voor speciaal gebruik met de handschoenenfabrikant te laten informeren.

**Bescherming van de huid**

beschermingskleding:

**Bescherming van de ademhalingsorganen**

Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Kälte Br.**

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 4 van 7

**RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen****9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Fysische toestand: | Aerosol        |
| Kleur:             | kleurloos      |
| Geur:              | karacteristiek |

**Methode****Toestandsveranderingen**

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Beginkookpunt en kooktraject: | -0,5 °C                |
| Vlampunt:                     | 0 °C                   |
| Onderste ontploffingsgrens:   | 1,4 vol. %             |
| Bovenste ontploffingsgrens:   | 9,4 vol. %             |
| Ontstekingstemperatuur:       | 365 °C                 |
| Dampspanning:<br>(bij 20 °C)  | 2100 hPa               |
| Dampspanning:<br>(bij 50 °C)  | 4900 hPa               |
| Dichtheid:                    | 0,55 g/cm <sup>3</sup> |

**RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit****10.1. Reactiviteit**

Geen gegevens beschikbaar

**10.2. Chemische stabiliteit**

Geen gegevens beschikbaar

**10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties**

Geen gegevens beschikbaar

**10.4. Te vermijden omstandigheden**

Verwijderd houden van warmte. Ontbrandingsgevaar.

**10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen**

Geen gegevens beschikbaar

**10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten**

Geen gegevens beschikbaar

**RUBRIEK 11: Toxicologische informatie****11.1. Informatie over toxicologische effecten****Acute toxiciteit**

| CAS-Nr.  | Stofnaam | Blootstellingsroute  | Methode | Dosis      | Soort | Bron   |
|----------|----------|----------------------|---------|------------|-------|--------|
| 106-97-8 | butaan   | inhalatief (4 h) gas | LC50    | 273000 ppm | Rat   | GESTIS |

**Bijkomend advies m.b.t. tests**

De indeling werd volgens de berekeningsmethode van de betreffende preparatenrichtlijn (1999/45/EG) uitgevoerd.

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Kälte Br.**

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 5 van 7

**RUBRIEK 12: Ecologische informatie****12.3. Bioaccumulatie****Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water**

| CAS-Nr.  | Stofnaam | Log Pow |
|----------|----------|---------|
| 106-97-8 | butaan   | 2,89    |
| 74-98-6  | propaan  | 2,36    |

**Bijkomend advies**

Niet in de riolering of open wateren lozen. De indeling werd volgens de berekeningsmethode van de betreffende preparatenrichtlijn (1999/45/EG) uitgevoerd.

**RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering****13.1. Afvalverwerkingsmethoden****Overwegingen over de afvalverwijdering**

Afvalverwerking volgens nationale of regionale wetgeving.

**Afvalnummer - Afval van restanten / niet-gebruikte producten**

160504 NIET ELDERS IN DE LIJST GENOEMD AFVAL; gassen in drukhouders en afgedankte chemicaliën; gassen in drukhouders (inclusief halonen) die gevaarlijke stoffen bevatten  
Geklasseerd als gevaarlijk afval.

**Afvalnummer - Besmette verpakking**

150104 VERPAKKINGSAFVAL; ABSORBENTIA, POETSDOEKEN, FILTERMATERIAAL EN BESCHERMENDE KLEDING (NIET ELDERS GENOEMD); verpakking (inclusief gescheiden ingezameld stedelijk verpakkingsafval); metalen verpakking

**Verwijdering van de besmette verpakking**

Niet vervuilde en volledig lege verpakkingen kunnen nogmaals gebruikt worden. Vervuilde verpakkingen moeten zoals de oorspronkelijke inhoud behandeld worden.

**RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer****Wegvervoer (ADR/RID)**

**14.1. VN-nummer:** UN1950  
**14.2. Juiste ladingnaam** AEROSOLS  
**overeenkomstig de**  
**modelreglementen van de VN:**  
**14.3. Transportgevaarklasse(n):** 2  
Etiketten: 2.1



Classificatiecode: 5F  
Bijzondere Bepalingen: 190 327 625  
Beperkte hoeveelheid (LQ): 1 L  
Transportcategorie: 2  
Code tunnelbeperking: D

**Andere relevante informatie (Wegvervoer)**

E0

**Binnenscheepvaart (ADN)**

**14.1. VN-nummer:** UN1950

## Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

## Kälte Br.

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 6 van 7

**14.2. Juiste ladingnaam** AEROSOLS**overeenkomstig de  
modelreglementen van de VN:****14.3. Transportgevarenklasse(n):** 2

Etiketten: 2.1

Classificatiecode: 5F  
Bijzondere Bepalingen: 190 327 344 625  
Beperkte hoeveelheid (LQ): 1 L**Andere relevante informatie (Binnenscheepvaart)**

E0

**Zeevervoer (IMDG)****14.1. VN-nummer:** UN1950**14.2. Juiste ladingnaam** AEROSOLS  
**overeenkomstig de****modelreglementen van de VN:****14.3. Transportgevarenklasse(n):** 2**14.4. Verpakkingsgroep:** -

Etiketten: 2, see SP63

Bijzondere Bepalingen: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
Beperkte hoeveelheid (LQ): See SP277  
EmS: F-D, S-U**Andere relevante informatie (Zeevervoer)**

E0

**Luchtvervoer (ICAO)****14.1. VN-nummer:** UN1950**14.2. Juiste ladingnaam** AEROSOLS, flammable  
**overeenkomstig de****modelreglementen van de VN:****14.3. Transportgevarenklasse(n):** 2.1

Etiketten: 2.1

Bijzondere Bepalingen: A145 A167  
Beperkte hoeveelheid (LQ): 30 kg G  
Passenger:ATA-Packing instruction - Passenger: 203  
IATA-Maximale hoeveelheid - Passenger: 75 kg  
ATA-Packing instruction - Cargo: 203  
IATA-Maximale hoeveelheid - Cargo: 150 kg

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Kälte Br.**

Drukdatum: 27.05.2015

Productcode: 146

Pagina 7 van 7

**Andere relevante informatie (Luchtvervoer)**E0  
: Y203**14.5. Milieugevaren**

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU:           nee

**RUBRIEK 15: Regelgeving****15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel****EU-voorschriften**

2004/42/EG (VOC):                           50 % (275 g/l)

**Informatie over nationale maatregelen**

Waterverontreinigend-klasse (D):       - - niet watervervuilend

**RUBRIEK 16: Overige informatie****Woordelijke inhoud van de R-zinnen (Nummer en volledige tekst)**

12           Zeer licht ontvlambaar.

**Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)**

H220           Zeer licht ontvlambaar gas.

H229           Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting.

*(Alle gegevens omtrent de gevaarlijke bestanddelen zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)*